位列「紫金軍團」十大名宿

奧尼爾湖人34號球衣榮休

在全場2萬多名球迷的倒數聲中，史達普斯中心球場上空的帷幕徐徐落下，印有「奧尼爾」和數字「34」的湖人球衣呈現在球迷眼前。在2日迎戰小牛的中場休息時間，湖人舉行「巨無霸」奧尼爾34號球衣的退役儀式，這是「紫金軍團」退役的第10件球衣。

整場儀式溫馨而煽情，高比拜仁首先透過錄製好的短片送上祝福，他說：「奧尼爾是我見過的最有天賦的籃球員，我們並肩經歷的戰鬥是歷史性的。」

在球迷一片「我們要菲爾」的呼喊聲中，湖人前教練菲爾積遜第一個登場，他回憶奧尼爾時代「南征北戰」的故事，他說：「那些勝利、那些頭銜帶給我們多少美好時光。我要謝謝你，奧尼爾，謝謝你的奉獻、領導力和辛勞的工作。」

湖人前班主畢斯的長女珍妮畢斯說起她和球迷們討論甚麼詞語最能形容奧尼爾，得出的最終結論是「冠軍」和「湖人」。在珍妮主持下，懸掛在球場上方的「奧尼爾34號球衣」緩緩揭幕，標誌着這件球衣正式退役。

■湖人球迷感謝奧尼爾在效力時所作出的貢獻。 路透社

情緒激動的奧尼爾發表簡短演說，他先對球迷大吼三聲於2000年湖人勝利巡遊時個人創造的口號「你們明白嗎？」，然後說要把當晚獻給已離世的畢斯，接着感謝父母和6名孩子。隨後他逐一感謝湖人前總經理謝利韋斯、前教練菲爾積遜、隊友和球迷等，當他感謝菲爾積遜時，球迷再次狂呼「我們要菲爾」，他也笑着說「我也想要菲爾」，最後以三聲「你們明白嗎？」的吶喊結尾。

奧尼爾在此前的記者會上說：「這是美夢成真，是神賜之福。我不是單憑自己做到的，我從隊友、球隊、畢斯家族和菲爾的傑出領導力那裡獲得很多幫助。」

盼以湖人身份入名人堂

奧尼爾擁有4枚總冠軍指環，其中有3枚是効力湖人期間奪得。這位身高2米16、體重超過140公斤的「巨無霸」是NBA為數不多的偉大中鋒，他在1992年開始職業生涯，1996年加入湖人，1999年菲爾積遜執教湖人後，奧尼爾與拜仁拍檔連奪3屆總冠軍。奧尼爾在2004年離開湖人，2011年6月宣布退役。奧尼爾說如果有幸入選名人堂，他希望是以湖人球員的身份當選。

■新華社

■湖人一眾名宿出席奧尼爾的球衣榮休儀式。 路透社

■奧尼爾的34號球衣正式退役。 美聯社

■奧尼爾向在場每名湖人職球員和球迷致敬。 美聯社

拜仁「三雙」宰小牛贈興

湖人傳奇中鋒奧尼爾2日重回史達普斯中心球場，參加其34號球衣的退役儀式。昔日隊友高比拜仁雖未出席儀式，但以職業生涯第19次「三雙」為「巨無霸」道賀，同時率領湖人在主場以101:81大勝小牛。

此役對於正處於季後賽席位爭奪戰的湖人至關重要，拜仁全場比賽僅休息46秒，獨取23分、11個籃板球和11次助攻，協助湖人與西岸第8位的爵士的差距縮小為半個勝場。

奧尼爾的球衣退役儀式在中場休息時舉行，「巨無霸」眼含熱淚發表感言，昔日湖人功勳主帥菲爾積遜也到場助興。拜仁在此期間沒有露面，他賽後解釋道：「我當然希望在場，但這場比賽對我們很重要，我得呆在更衣室為下半場做準備，半場休息後我和他(奧尼爾)相遇並交流了幾分鐘。」另外，湖人中鋒懷特侯活是役得到24分和12個籃板球，後備上陣的奇勒亦表現搶眼，貢獻17分、12個籃板球和職業生涯新高的5次封阻。小牛方面，德國球星魯域斯基表現平平，只拿下11分和5個籃板球。

安東尼得分半百滅「火」

同日另一場比賽，紐約人乘着兩大熱火主力勒邦占士和韋迪繼續身穿西裝坐在場邊觀戰，由安東尼領軍作客以102:90擊敗熱火。安東尼今仗狂轟50分，追平個人職業生涯最高得分紀錄，而其所有得分全都來自3秒區外。安東尼賽後說：「我今天找到感覺，不管他們派誰上場(防守)都一樣，我只是想早點贏下比賽。」安東尼是役26次起手命中18球，包括7個3分球。這場勝利對紐約人意義重大，今季與熱火4次交手，取得3勝1負。 ■新華社

■拜仁(右)在小牛前鋒卡達面前單手投籃。 美聯社

NBA常規賽周四賽程

(香港時間周五開賽)

主隊		客隊
網隊	對	公牛
○金塊	對	小牛
•雷霆	對	馬刺

NBA常規賽周二賽果

巫師	90:86	公牛
熱火	90:102	紐約人
湖人	101:81	小牛

○now678台9:00a.m.直播
•now635台9:30a.m.直播
註：直播時間以電視台公布為準

晨曦亞協盃搶回「寶」貴1分

香港文匯報訊 (記者 蔡明亮) 在港甲聯賽已保持3場不敗的日之泉JC晨曦，昨日作客印尼轉戰亞洲足協盃，在全場處於落後劣勢下，最終成功迫和佩斯寶3:3，搶回1分，今屆賽事首次取得分數，並在F組續以較佳得失球差，壓倒佩斯寶位列第3。

上半場開賽11分鐘，佩斯寶的查華在右路底線傳中，皮球省中傑志借將夏志明改變方向入網，令主隊領先1:0。33分鐘，晨曦在後場未能清脆解圍，被佩斯寶的艾高斯遠射得手，將比數拉開至2:0。6分鐘後，晨曦本有破門黃金機會，羅拔圖主射罰球中柱，巴利上前補射卻射中門楣彈出，結果晨曦半場落後2球。

易邊後13分鐘，晨曦憑藉梁子駿在禁區內接應巴利回傳射門破網，追成1:2較接近紀錄。68分鐘，艾高斯射入個人今仗第2個入球，為佩斯寶再次拉開領先優勢至3:1。2分鐘後，晨曦的蔡國威與巴利撞牆入楔後射門，皮球入網，為客軍追成2:3。

完場前3分鐘，佩斯寶球員譚斯爾領取第2面黃牌被逐離場，令主隊只能以10人應戰。補時階段，上半場主射罰球中柱的羅拔圖，未有再浪費機會，在禁區頂射罰球一矢中的，為晨曦搶回寶貴1分。晨曦教練招重文賽後指出天氣炎熱且潮濕，令球隊上半場表現欠佳，但半場調整後已有改善，他認為球隊能射入第3球是有運，但不滿意賽果，他有信心下周返回主場對佩斯寶可勝出。

南華橫濱戰火重開

另外，日前因雷雨而腰斬的橫濱FC(香港)對南華的聯賽賽事，今日下午2時30分將移師小西灣運動場進行重賽，門票分100元和特惠票20元兩種。(now634台今日2:25p.m.直播)

■晨曦的黃俊皓(右)與對手爭球不讓。 亞足聯圖片

細威泥地賽季開門紅

網壇「一姐」莎蓮娜威廉絲(細威)周二兵不血刃，以直落2盤6:2和6:3淘汰意大利小將卡米拉，躋身WTA家庭生活圈盃第3輪賽事，取得今季首場泥地賽勝利。「一姐」賽後磨拳擦掌表示，要盡快適應泥地賽，以最佳狀態迎戰法網。

■細威希望盡快適應泥地賽。 美聯社

儘管細威於賽後不停表示自己慢熱，但球場上的她表現得無懈可擊。面對細自己10年的卡米拉，身為頭號種子的細威以直落2盤橫掃對手，為她本年度的泥地賽打出好開始。去年法網失利的細威表示，自己在紅土場上仍未找回最佳狀態：「我打得還可以，但這不是我的最好表現。我要為即將舉行的泥地賽做好準備，並且保持現時的水準。」細威僅於02年奪得法網冠軍，不過去年橫掃溫網、奧運與美網的她，仍是今屆法網奪冠的熱門人選。

同時於墨西哥舉行的WTA巡迴賽中，德國名將卻芭以2盤6:3淘汰美國球手哥羅福，殺入次圈。不過，賽事2號種子、法國網球手巴圖莉首輪爆冷出局。經歷2小時27分鐘的鏖戰，巴圖莉被美國球手范德維格逆轉反勝，以6:4、3:6和1:6飲恨。 ■香港文匯報記者 黃舒慧

2013年4月4日 今日電視節目表 (星期四)

(節目內容如有更改，以電視台臨時公佈為準。)

無綫翡翠台
6:00 恐龍王
6:25 瞬間看地球
6:30 香港早晨
8:55 瞬間看地球
9:00 我們這一家VI
9:45 金曲挑戰站
9:50 快樂長門人
10:00 神鵰俠侶
10:30 包青天之七俠五義
11:00 童夢奇緣
12:50 宣傳易
1:00 午間新聞
1:15 瞬間看地球
1:20 左右紅藍綠
1:25 都市閒情
2:10 宣傳易
2:15 今日VIP
2:45 鳳舞香羅
3:50 爆丸II
4:20 放學ICU
5:20 數碼暴龍合體大作戰
5:50 財經新聞
5:55 情迷黑森林 及 新聞檔案
6:30 六點半新聞報道
6:55 天氣報告
7:00 中國新一頁
7:30 東張西望
8:00 愛．回家
8:30 女警愛作戰
9:30 仁心解碼II
10:30 演嘢
11:00 晚間新聞
11:35 新聞檔案
11:40 天氣報告 及 瞬間看地球
11:45 娛樂頭條
12:00 宣傳易
12:15 鐵馬尋橋
1:20 宣傳易
1:25 今日VIP
1:55 東張西望
2:25 無間音樂
3:25 粵語長片：「白骨陰陽劍(四集)」

無綫明珠台
6:00 Bloomberg財經第一線
7:00 Bloomberg財經第一線
7:30 NBC世界新聞
8:00 普通話娛樂新聞報道
9:00 CCTV News - 直播
10:00 問答智多fun
10:10 袋袋平安？
11:05 十載自然之最
12:05 蟻皇朝
1:00 荷里活娛樂速遞
1:25 Nana Mouskouri告別演唱會
2:25 Holiday Feature: 花鼠明星俱樂部
3:50 Uki小天地
4:00 反斗動畫廊
4:30 小龜歷險記 (II)
5:00 天使新人王
5:30 少年勇將外星力量 (III)
6:00 普通話新聞
6:15 普通話財經報道
6:20 普通話天氣報告 及 普通話新聞檔案
6:25 音樂熱點
6:35 世界足球天地線
7:00 鏗鏘集
7:30 七點半新聞報道
7:50 天氣報告
7:55 瞬間看地球
8:00 情迷西西里
9:05 玩命全接觸
10:00 港生活．港享受
10:30 環球金融速遞
10:35 六十分鐘時事雜誌
11:30 財經速遞
11:35 晚間新聞
11:50 瞬間看地球
11:55 荷里活娛樂速遞
12:25 行屍 (I)
1:25 鬼線人 (VII)
2:15 音樂熱點
2:30 Bloomberg財經第一線
5:00 台灣無綫衛星電視台新

J2數碼頻道
9:00 速遊達人
10:00 真愛趁現在
11:00 食尚玩家
12:00 音樂工房
12:30 Big Boys Club
1:00 五指咒鳴曲
2:00 學習之神
3:00 潮生活
3:15 流行盛典
3:45 擺家樂
4:45 音樂工房
5:15 阿蘇出駕
5:45 潮生活
5:55 每日媽媽
6:25 宇宙兄弟
7:00 娛樂新聞報道
7:30 真愛趁現在
8:30 世界第一等
9:30 覓食天下
10:00 魔奇少年
10:30 五指咒鳴曲
11:30 Big Boys Club

無綫劇集台
6:00 魂 (大結局)
7:15 泡沫之夏
8:00 原來是美男 (大結局)
9:00 就想賴着妳
10:00 魂 (大結局)
11:05 泡沫之夏
12:00 原來是美男 (大結局)
1:00 就想賴着妳
1:45 魂 (大結局)
3:00 泡沫之夏
4:00 仁醫2
5:00 就想賴着妳
5:45 A貨貴公子
7:00 泡沫之夏
8:00 仁醫2
9:00 就想賴着妳
9:45 A貨貴公子
11:00 仁醫2

亞視本港台
6:00 把酒當歌
6:30 亞洲早晨
8:40 ATV焦點
8:45 國際財經視野
9:15 韓國好味道
10:15 通識小學堂
10:45 iFit@tv
10:50 ATV每日一歌
11:00 我和春天有個約會
12:00 愛．潮流
12:25 當年今日
12:30 十二點半新聞／天氣報告
1:00 ATV 2012感動香港年度人物頒獎禮
3:25 iFit@tv
3:30 亞洲政策組-人人身體好
4:00 通識小學堂
4:30 X 戰警
5:00 海綿寶寶
5:30 微播天下 ／當年今日
6:00 六點鐘新聞
6:45 體育快訊
6:50 天氣報告
6:55 左右紅藍綠
7:00 亞洲政策組-人人身體好
7:28 iFit@tv
7:30 星動亞洲
8:30 微播天下
9:00 新萍蹤俠影
9:30 六合彩
9:35 新萍蹤俠影
10:00 國際財經視野 ／當年今日
10:30 夜間新聞
10:55 馬上全接觸
11:00 把酒當歌
11:35 愛．潮流
11:50 Sam哥踢館3
12:20 ATV亞洲星光大道 星級舞門
1:30 ATV每日一歌
1:40 星動亞洲
2:35 國際財經視野
3:00 亞姐睇樓
3:10 亞洲政策組-人人身體好
3:40 微播天下
4:10 把酒當歌

亞視國際台
6:00 ATV 流行音樂
7:00 新聞早點 -中國新聞報道
7:30 文化報道
8:00 時事縱橫
8:30 時事內幕追擊
9:00 奇幻百寶箱
9:30 The Wiggles
10:00 中央電視台新聞 - 直播: 綜合新聞
10:30 文化報道
11:00 綜合新聞
11:30 看中國
12:00 自然
12:30 中國新聞報道
12:50 ATV流行音樂
3:00 湯馬仕小火車
4:00 寶貝公主飛天龍
4:30 深谷傳說
5:00 歷史知多D
5:30 亞視普通話新聞
5:55 天氣報告
6:00 中國新聞報道
6:25 韓國勁歌傳真
7:30 新聞及天氣報告
8:00 全球化雜誌
8:30 漫遊嶺南綠道
9:00 女皇之路
10:00 Warner Music Power Station
10:05 亞洲世紀
11:00 夜間新聞
11:20 女皇之路
12:20 中國新聞報道
12:50 漫遊嶺南綠道
1:20 亞洲世紀
2:20 香港人在故鄉
2:50 ATV流行音樂

中央電視台-1 (數碼頻道)
9:03 一套導視
9:07 天天飲食
9:22 一套導視
9:27 電視劇 戰旗
10:17 電視劇 戰旗
11:07 電視劇 戰旗
11:54 一套導視
12:00 新聞30分
12:30 一套導視
12:35 今日說法
1:10 一套導視
1:12 電視劇 離婚前規則
1:58 一套導視
2:04 電視劇 離婚前規則
2:50 一套導視
2:55 電視劇 離婚前規則
3:41 一套導視
3:46 電視劇 離婚前規則
4:32 一套導視
4:37 第一動畫樂園
5:01 第一動畫樂園
5:52 生活提示
5:56 一套導視
6:02 狀元360
6:56 一套導視
7:00 新聞聯播
7:31 天氣預報
7:39 焦點訪談
7:59 一套導視
8:04 電視劇 前情提要《趙氏孤兒案》
8:08 電視劇 趙氏孤兒案
8:56 一套導視
9:01 電視劇 前情提要《趙氏孤兒案》
9:05 電視劇 趙氏孤兒案
9:56 一套導視
10:00 晚間新聞
10:34 一套導視
10:37 特別節目 2013我們的節日 清明--中華長歌行
11:32 一套導視
11:33 特別節目
12:23 一套導視

有線體育台
8:00 協會盃網球賽決賽 捷克對 塞爾維亞
10:00 體育王
10:30 韋伯盃保齡球賽
12:00 英超雜誌
12:30 世界盃短池游泳賽-多哈站
2:00 體育王
2:30 韋伯盃保齡球賽
4:00 體育王
4:30 協會盃網球賽決賽 捷克對 塞爾維亞
6:30 體育王
7:00 韋伯盃保齡球賽
8:30 世界盃短池游泳賽-多哈站
10:00 體育王
10:30 韋伯盃保齡球賽
12:00 體育王
12:30 協會盃網球賽決賽 捷克對 塞爾維亞
2:30 體育王
3:00 韋伯盃保齡球賽
4:30 世界盃短池游泳賽-多哈站

鳳凰衛視中文台
9:00 鳳凰大視野
9:35 地球宣言
9:40 鳳凰全球連線
10:05 說出你的故事
10:55 時事開講
11:20 健康新概念
11:25 震海聽風錄
12:00 鳳凰午間特快
12:25 鳳凰氣象站
12:30 有報天天讀
1:00 鏘鏘三人行
1:25 騰飛中國
1:30 鳳凰焦點關注
1:50 文明啟示錄
1:55 娛樂大風暴
2:10 世界因你而美麗-2012-2013影響世界華人盛典 名言錄
2:15 食色行野
2:35 全媒體全時空
3:00 資訊快遞
3:30 金曲點播
3:35 名言啟示錄
3:40 軍情觀察室
4:15 世界看中國
4:20 鳳凰大視野
5:00 世界因你而美麗-2012-2013影響世界華人盛典 名言錄
5:05 金曲點播
5:10 開卷八分鐘
5:20 心相隨
5:25 有報天天讀
5:55 健康新概念
6:00 娛樂大風暴
6:15 世界因你而美麗-2012-2013影響世界華人盛典 名言錄
6:20 文明啟示錄
6:25 全媒體全時空
7:00 相對論
7:20 世界看中國
7:25 石評大財經
7:55 與夢想同行
8:00 鳳凰大視野
8:30 騰飛中國

有線電影1台
6:40 星空
8:40 葉問前傳
10:40 鹿鼎記
12:55 史力加萬歲萬萬歲
2:45 白蛇傳說
4:50 新紮師妹3
6:50 史力加萬歲萬萬歲
8:40 戀情告急
10:45 愛您愛到殺死您
12:50 黑白道
2:35 逃學威龍 2
4:35 死神傻了